

178/100 1761 April 27., Origny

Schreiben von Guy de Cadouche an Beat Fidel Zurlauben betreffend den Tod von Marie-Florimonde de Pinchène und die Vergabe von Pensionen

C De Cadouche¹ kondoliert Brigadier Zurlauben² zum Tod von dessen Tante³, Frau Zurlauben. Nach einem anstrengenden Feldzug ist er nun froh über sein «semestre». Dem Onkel⁴ Zurlaubens dankt Cadouche für das Interesse, das er ihm entgegenbringt. Von François, hat er erfahren, dass Guldemann, Vauller, der junge Castella und Mederau eine Pension von 400 beziehungsweise letzterer von 500 Pfund erhalten haben. Cadouche erhofft sich ebenfalls Vieles von Zurlaubens Onkel und Zurlauben selbst. Madame de Cadouche⁵ lässt Zurlauben Komplimente ausrichten.⁶

¹ Guy Cadouche.

² Beat Fidel Zurlauben.

³ Marie-Florimonde de Pinchène, Gattin von Beat Franz Plazidus Zurlauben.

⁴ Beat Franz Plazidus Zurlauben.

⁵ Madeleine Ligny, Gattin von Guy de Cadouche.

⁶ Gemäss einer Notiz von Beat Fidel Zurlauben hat dieser den Brief am 20. Mai 1761 beantwortet.

AH 178, Bl. 305-306 • Bl. 306^r leer, 306^v nur Adresse mit Siegelspuren.
Original, in französischer Sprache.
